

ПРИНЯТО
решением Ученого Совета
ФГБОУ ВО
Астраханский ГМУ
Минздрава России

Протокол № 9
от «03» мая 2017г.

«УТВЕРЖДАЮ»
Ректор ФГБОУ ВО
Астраханский ГМУ
Минздрава России
д.м.н., профессор


_____ **Х.М.Галимзянов**
_____ «03» мая 2017г.



ПОЛОЖЕНИЕ

о порядке оформления и выдачи

Общеввропейского приложения к диплому о высшем образовании в
Федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении
высшего образования «Астраханский государственный медицинский
университет» Министерства здравоохранения Российской Федерации

1. Общие положения

1.1. Настоящее Положение устанавливает порядок оформления и выдачи Общеευропейского приложения к диплому о высшем образовании (Diploma Supplement) (далее – Общеевропейское приложение) выпускникам Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Астраханский государственный медицинский университет» Министерства здравоохранения Российской Федерации (далее – Астраханский ГМУ).

1.2. Общеевропейское приложение к диплому о высшем образовании – это документ, прилагаемый к официальному диплому государственного образца о высшем образовании, в котором на английском языке описываются уровень, статус, содержание и результаты успешно завершённого образования.

1.3. Общеевропейское приложение является дополнительным документом, содействующим международному признанию диплома Астраханского ГМУ и дальнейшему обучению и трудоустройству выпускников вуза в зарубежных странах.

1.4. Общеевропейское приложение сопровождает подлинный документ об образовании (российский диплом о высшем образовании и приложение к нему). При этом оно не заменяет оригинальный документ об образовании, не содержит сведений относительно эквивалентности полученной квалификации (степени), принятой в других странах, и не является основанием для признания российского диплома за рубежом.

1.5. Выдача Общеевропейского приложения осуществляется в Астраханском ГМУ в соответствии с планом мероприятий по реализации положений Болонской декларации в системе высшего образования РФ.

1.6. Настоящее положение принимается на основании решения Ученого Совета Астраханского ГМУ и утверждается ректором университета, изменения и дополнения вносятся и утверждаются ректором университета на основании решения Ученого Совета Астраханского ГМУ.

2. Нормативные и методические основы

Настоящее Положение разработано в соответствии со следующими нормативно-правовыми актами и методическими документами:

- Конвенцией о признании квалификаций, относящихся к высшему образованию в Европейском регионе (заключена в г. Лиссабоне 11.04.1997), ратифицирована Федеральным законом от 04.05.2000 № 65-ФЗ;
- Федеральным законом от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Приказом Минобрнауки РФ от 15 февраля 2005 года № 40 «О реализации положений Болонской декларации в системе высшего профессионального образования Российской Федерации»;
- Федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования;

- Федеральным законом от 27.07.2006 № 152-ФЗ «О персональных данных»;
- Письмом Минобрнауки России от 23 марта 2006 года № 03-336 «О выдаче общеевропейского приложения к диплому»;
- Методикой расчета трудоемкости основных образовательных программ высшего профессионального образования в зачетных единицах (письмо Минобрнауки РФ от 28 ноября 2002 г. № 14-52-988ин/13);
- Рекомендациями по оформлению Европейского приложения к диплому, принятыми на заседании Комитета Конвенции о признании квалификаций, относящихся к высшему образованию в Европейском регионе, г. Бухарест, июнь 2007 г. (неофициальный перевод);
- Уставом Университета;
- локальными нормативными актами Университета.

3. Структура Общеевропейского приложения

3.1. Общеевропейское приложение заполняется на английском и частично русском языках (приложение 1).

3.2. Общеевропейское приложение включает в себя следующие разделы:

- информация, определяющая личность обладателя диплома;
- информация, определяющая квалификацию;
- информация об уровне квалификации;
- информация о содержании обучения и достигнутых результатах;
- информация о правах, предоставляемых дипломом;
- дополнительная информация;
- засвидетельствование приложения;
- информация о национальной системе образования.

4. Условия получения Общеевропейского приложения

4.1. Общеевропейское приложение оформляется по заявлению выпускника вуза (Приложение 2).

4.2. Услуга по оформлению Общеевропейского приложения является платной, в соответствии с договором возмездного оказания услуг по оформлению Общеевропейского приложения к диплому. Цена услуги утверждается ректором университета на основании решения Ученого Совета Астраханского ГМУ.

4.3. Общеевропейское приложение выпускника Астраханского ГМУ готовится совместно руководителями структурных подразделений Астраханского ГМУ, имеющих документы, подтверждающие право и/или квалификации для выполнения данного вида работы.

Процедура подготовки Общеевропейского приложения осуществляется по следующему алгоритму:

- сверить представленные документов, указанных в пункте 4.5;
- дополнить их информацией, необходимой для изготовления Общеевропейского приложения;

- перевести академические часы в систему зачетных единиц ESTC (European Credit Transfer System);
- выверить соответствие объемов освоенной образовательной программы нормативно-правовым актам, действовавшим на момент окончания выпускником вуза (определяет общее соответствие Общеευропейского приложения учебному плану и необходимым объемам освоения всех частей образовательной программы);
- проверить правильность описания системы образования РФ на момент окончания вуза;
- осуществить перевод Общеевропейского приложения на английский язык;
- контролировать правильность и оформление Общеевропейского приложения в части соответствия выдаваемого Общеевропейского приложения требованиям международных нормативно-правовых актов;
- согласовать с выпускником перед печатью проект Общеевропейского приложения;
- информировать выпускника о готовности Общеевропейского приложения;
- выдать Общеевропейское приложение выпускнику;
- произвести учет выданных Общеевропейских приложений и передать копии выданных документов в архив;
- взаимодействовать с подразделениями Астраханского ГМУ по вопросам выдачи Общеевропейского приложения;
- произвести контроль наличия бланков и осуществить сотрудничество с типографией;
- провести процедуру заверения готовых Общеевропейских приложений;

Готовое Общеевропейское приложение визируется ректором (проректором по учебно-воспитательной работе) и начальником международного отдела, заверяется гербовой печатью и выдается выпускнику под роспись.

4.4. В случае письменного отказа выпускника получить Общеевропейское приложение плата за услугу не возвращается.

4.5. Для получения Общеевропейского приложения необходимо подать следующие документы:

- заявление на имя ректора (Приложение 2);
- копии диплома Астраханского ГМУ и приложения к нему;
- заполнить договор возмездного оказания услуг по оформлению Общеевропейского приложения к диплому (2 экземпляра);
- спецификацию (2 экземпляра);
- согласие на обработку персональных данных.

После заполнения необходимых документов предоставить квитанцию об оплате согласно договору возмездного оказания услуг по оформлению Общеευропейского приложения к диплому.

4.6. Выпускник может обратиться с заявлением на получение Общеевропейского приложения до завершения обучения в Астраханском ГМУ, но не ранее чем за 1 месяц до завершения обучения.

4.7. Выдача Общеевропейского приложения допускается только после получения диплома о высшем образовании.

4.8. Оформление Общеевропейского приложения выполняется со дня поступления всего перечня документов. Срок оформления зависит от года окончания университета выпускником и от количества заявлений на оформление Общеевропейского приложения:

- выпускникам 1990 года выпуска и ранее – до 60 рабочих дней;
- выпускникам 1991-2000 года выпуска – до 35 рабочих дней;
- выпускникам 2001-2010 года выпуска – до 28 рабочих дней;
- выпускникам 2011-2016 года выпуска – до 21 рабочего дня;
- выпускникам с 2017 года выпуска – 14 рабочих дней.

4.9. Информировать выпускника о готовности документа; выдача Общеевропейского приложения лично выпускнику при предъявлении документа, удостоверяющего личность (паспорт) или другому лицу по нотариальной доверенности.

4.10. При выдаче Общеевропейского приложения в специальный журнал «Регистрация и выдача Общеевропейского приложения к диплому» вносится порядковый регистрационный номер; фамилия, имя, отчество (при наличии) лица, получившего Общеевропейское приложение; год поступления и окончания обучения; специальность; номер Общеевропейского приложения, дата выдачи Общеевропейского приложения; подпись лица, получившего документ, подпись сотрудника, выдавшего документ.

4.11. Сотрудникам структурных подразделений Астраханского ГМУ, организующим оформление и сопровождение документов, осуществляются выплаты стимулирующего характера в размере до 40% (приносящая доход деятельность) с учетом начислений на выплаты по оплате труда на основании представления (служебных записок) начальником международного отдела и проректором по учебно-воспитательной работе.

Форма

**Общеввропейского приложения к диплому о высшем образовании
ФГБОУ ВО «Астраханский государственный медицинский университет»
Минздрава России**

**DIPLOMA
SUPPLEMENT** ★
★ ★ ★



**Астраханский
государственный
медицинский
университет**

414000, Россия, Астрахань,
ул. Бакинская, 121.

**Astrakhan State
Medical
University**

Bakinskaya st. 121,
Astrakhan, Russia,
414000

e-mail:

agma@astranet.ru

website:

<http://astgmu.ru>

RF DIPLOMA

DS CONTROL NUMBER

Following the model developed by:

*UNESCO-CEPES
*COUNCIL OF EUROPE
*EUROPEAN COMMISSION

This Diploma Supplement follows the model developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO/CEPES. The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve the international 'transparency' and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates etc.). It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It should be free from any value judgments, equivalence statements or suggestions about recognition. Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should give the reason why

1. INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE QUALIFICATION		
1.1	Family name	
1.2	Given names	
1.3	Date (place, country) of birth	
1.4	Student identification number or code	
2. INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION		
2.1	Name of qualification and title (full and abbreviated)	
2.2	Main field(s) of study for the qualification	
2.3	Name of institution awarding the qualification: status (type and control)	
2.4	Name of institution administrating studies: status (type / control)	
2.5	Language(s) of instruction / examinations	
3. INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION		
3.1	Level of qualification	
3.2	Official length of the programme	
3.3	Admission requirements	
4. INFORMATION ON THE CONTENTS AND RESULTS GAINED		
4.1	Mode of study	
4.2	Programme requirements	
4.3	Programme details	

No	Discipline	Total Number of Academic hours	Grade	ECTS Credits
1	Philosophy			
2	Bioethics			
3	National History			
4	History of Medicine			
5	Legal Studies			
6	Economics			
7	Foreign Language			
8	Latin			
9	Psychology, Pedagogy			
10	Physics, Mathematics			
11	Computer Science in Medicine			
12	Chemistry			
13	Biochemistry, Clinical Biochemistry			
14	Biology			
15	Anatomy			
16	Topographic Anatomy and Operative Surgery			
17	Histology, Embryology, Cytology			
18	Normal Physiology			
19	Microbiology, Virology			
20	Immunology			
21	Pharmacology			
22	Pathologic Anatomy, Clinical Pathologic Anatomy			
23	Pathophysiology, Clinical Pathophysiology			
24	Hygieneology			
25	Public Health and Healthcare, Health Economics			
26	Epidemiology			
27	Medical Rehabilitation			
28	Clinical Pharmacology			
29	Dermatovenereology			
30	Neurology, Medical Genetics, Neurosurgery			
31	Psychiatry, Medical Psychology			
32	Otorhinolaryngology			
33	Ophthalmology			
34	Legal Medicine			
35	Health and Safety, Disaster Medicine			
36	Obstetrics and Gynecology			
37	Pediatrics			

38	Propaedeutics of Internal Diseases, Radiodiagnosis			
39	Intermediate Level Therapy, Occupational Diseases			
40	Advanced Level Therapy, Endocrinology			
41	Infectious Diseases			
42	Phthiology			
43	Ambulatory Therapy			
44	General Surgery, Radiodiagnosis			
45	Obstetrics and Gynecology /Акушерство и гинекология			
46	Anesthesiology, Reanimation, Intensive Therapy			
47	Intermediate Level Surgery, Urology, Nephrology			
48	Advanced Level Surgery, Pediatric Surgery			
49	Dentistry			
50	Oncology, Radiotherapy			
51	Traumatology, Orthopedics			
52	Physical Education			
53	B1 Culture of Speech			
54	B2 Medical Terminology			
55	B3 Fundamentals of Medical Biophysics			
56	B4 Structure of Naturally Occurring Compounds			
57	B5 Introduction to Clinical Anatomy			
58	B6 Information Technology in Medicine			
59	B7 Physiology of Endocrine Glands			
60	B8 Bases of Patient Care			
61	B9 Bases of Emergency Medicine			
62	B10 Narcology, Psychiatry			
63	B11 Evidence Based Medicine			
64	Physical Education			
65	ДВ1 Bases of a Healthy Lifestyle			
66	ДВ1 Disease Prevention			
67	ДВ2 Hygienic Education			
68	ДВ2 Preventive Medicine			
69	ДВ3 Standards of Diagnosis and Treatment			
70	ДВ3 Neonatology			
71	ДВ3 Tropical Diseases			
72	ДВ4 Functional Diagnostics in Cardiology			
73	ДВ4 Methods of Functional Diagnostics in Clinical Presentation of Internal Diseases			

Total Number of Hours (Total Hours of Classroom Studies and Students' Individual Work)				
Practical Training				
Assistant of a Paramedical Personnel				
Assistant of a Ward Nurse				
Assistant of a Medical Nurse				
Assistant of a Doctor				
Assistant of a Doctor in an Outpatient Preventive Institution				
State Final Examination				
4.4	Grading scheme, Grade distribution guidance			
4.5	Overall classification:			
5. INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION				
5.1	Access to further study:			
5.2	Professional status:			
6. ADDITIONAL INFORMATION				
6.1	Additional information:			
6.2	Additional information sources:			
7. CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT				
7.1	This Diploma Supplement refers to the following original document:			
	Date of issue:		Registration No.	
7.2	Date of issue of the Diploma Supplement:			
	Official stamp/ seal	Rector _____ / Kh.M. Galimzyanov Head of the International Department _____ / Ye. Yu. Gagarina/		
8. INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM:				
For information on the Russian system of education, see enclosure. Education system of the Russian Federation + Diagram				

According to the Federal Law №273 «On Education in the Russian Federation», the education system consists of the following levels:

General education consists of four levels:

Pre-school education is provided by licensed institutions for children up to age 6 - 7 years, that is, before they enter formal school. Primary general education comprises grades 1-4, from the age of 7 to 10 years. Lower secondary education takes 5 years and comprises grades 5-9, from the age of 11 to 15 years. Upper secondary education takes two years (grades 10-11). Students complete secondary education at the age of 17-18 years.

All four levels of general education are provided on the basis of their own state standards. Secondary general education with 11 years of formal schooling is compulsory. On completion of upper secondary education (grade 11) a school leaving certificate is awarded. The name of this qualification is the Certificate of Secondary General Education (*Attestat o srednem obshchem obrazovanii*).

The general secondary school study programme is culminated with mandatory state final attestation of each graduate in the Russian language and mathematics, which is an obligatory part of the USE. Graduates who have successfully passed the Unified State Examination - USE in Russian language and mathematics are issued Certificates of Secondary General Education.

Technical and vocational education (srednee professionalnoe obrazovanie) offers training programmes of two stages:

- first stage programmes: for skilled workers, junior technicians and employees;
- second stage programmes: for mid-career professionals.

Graduates of technical and vocational education programmes are awarded Diplomas. Education institutions of the second stage vocational education are generally known as Tekhnikums and Colleges. College can be independent educational institution or constituent part of HEI. It offers professional education programmes of basic and advanced types. As a rule these programmes are well coordinated with university level programmes in the same field of study.

Higher education

There is the multilevel system of training of specialists with higher education in Russia and the following levels of higher education are set:

Bachelor degree (240 credit units) is conferred after a four-year course of study. Bachelor programmes cover wide range fields of study.

The function of Bachelor degree is to provide a more academically rather than professionally oriented education. Bachelor degree is a prerequisite for

admission to Magister studies. State final attestation includes the defense of a thesis prepared over a period of four months and State final examinations. Following a successful attestation, a state Diploma is issued attesting conferral of Bachelor degree.

The qualification of **Specialist Diploma** (300-360 credit units) has two functions. It opens access to professional practice (e.g., to engineers, teachers, chemists, etc.), and it is also the traditional prerequisite for admission to doctoral studies likewise master's degree. The qualification of Specialist Diploma is conferred after studies lasting not less than five years. The diploma is awarded predominantly in technical fields of study (specialities). The State final attestation for a Specialist Diploma covers the defense of a project or a thesis and State final examinations.

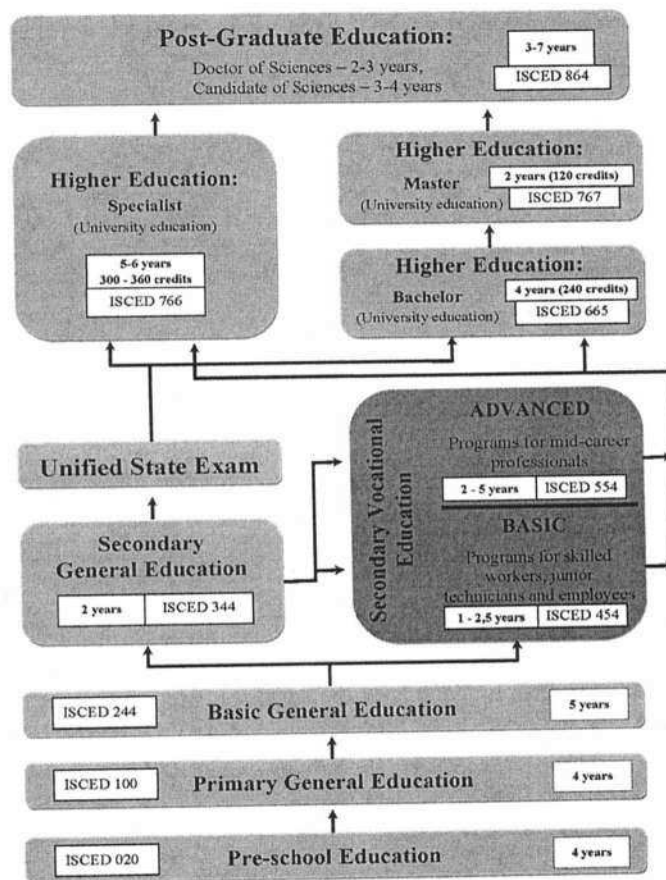
Internship is a primary postgraduate specialization of graduates of medical institutes in one of the medical professions, conducted after passing the state examinations, on the basis of medical and prophylactic institution under supervision of the corresponding department of the university. The graduate of the internship is awarded a certificate of a medical specialist and a diploma on the completion of the internship. The internship was cancelled in 2017.

Clinical residency is a part of the multi-level system of higher professional education of medical workers. The main goal of training in clinical residency is an advanced study of methodological, clinical and medico-social foundations of medical sciences; formation of skills of independent professional activity. The graduate of the residency is awarded a certificate of a medical specialist and a diploma on the completion of the residency.

Master programme (120 credit units) is a two-year course focused more on research activities in comparison with Specialist programme (up to 50% of student's workload). But above all, this is a profound analytical and practical training of professionals in a particular field of study and practice. State educational standard defines only general requirements for Master educational programmes and not the requirements regarding the content of education. HEIs are free to make their own decisions regarding the contents of Master programmes. The State final attestation for a Master degree covers the defense of a dissertation and State final examinations. Access to Master studies is open for holders of Bachelor degree. HEIs themselves set up admission procedures (examinations, interviews, etc.) for applicants. Those holders of HE degrees wishing to pursue Master programme in different field of study must pass an additional tests which reflect the requirements for the chosen Master programme.

Doctoral Programmes. The hierarchy of advanced scientific degrees in Russia traditionally includes Doctor's degrees of two levels: Candidate of Sciences (Kandidat Nauk) and Doctor of Sciences (Doktor Nauk). The Candidate of Sciences degree normally requires three years of study after the award of Specialist or Master degrees. The Doctor of Sciences degree can be earned after a period of further study following the award of the Candidate of Sciences degree. In reality, to earn a Doctor of Sciences degree requires five to fifteen years beyond the award of the Candidate of Sciences degree.

Diagram of Russian education system



**Форма заявления
на оформление Общеευропейского приложения к диплому о высшем
образовании**

Ректору ФГБОУ ВО Астраханский
ГМУ Минздрава России
профессору

от выпускника

факультет/группа

ФИО _____

Прошу оформить Общеевропейское приложение к диплому о высшем образовании

(номер диплома, регистрационный номер, дата выдачи)
с указанием моих персональных данных: написание фамилии, имени, отчества
(печатными буквами)

-для иностранных студентов: на русском языке согласно визе; на иностранном
языке согласно национальному паспорту

-для российских студентов: на иностранном языке согласно заграничному
паспорту

Фамилия _____

Имя _____

Отчество (при наличии) _____

Дата рождения _____

Страна, место рождения _____

Прилагаю следующие документы:

1. Копию диплома и приложения к нему;
2. Квитанцию об оплате услуг.

Несу полную ответственность за правильность и полноту предоставленных
мною сведений.

Подпись

Дата